

La farine de paille, écrit le Tag, peut rendre, avec certaines additions, de grands services. Les os donnent aussi une excellente nourriture albuminée, et on fabrique — horribles détails — avec le concours de l'administration

(Suite à la page 7)







# Autour de la Ferme



## LE BATTAGE DU GRAIN DE SEMENCES

De toutes les opérations qui se rapportent à la production de grain de semence pure, aucune ne présente plus d'inconvénients que le battage. Les cultivateurs qui ont de petites machines à eux ont de grands avantages sur les autres, mais ceux qui sont obligés de compter sur des battues ambulantes se trouvent aux prises avec de grandes difficultés. En effet, il est fort à craindre que la machine ne contienne des graines de mauvaises herbes et des spores de maladies charbonneuses, prises dans la ferme sur laquelle elle vient de fonctionner. Mais même quand elle contiendrait du bon grain, c'est déjà un défaut presque aussi grave. Quelle peine que l'on donne pour nettoyer une battue ordinaire, à y rester toujours à l'intérieur une quantité considérable de semence qui se déloge graduellement, au cours des battages suivants, des coins et des autres endroits où elle s'introduit.

Naturellement, si ce grain était destiné à l'alimentation, la présence de quelques grains d'une autre variété n'aurait aucun inconvénient, mais c'est un inconvénient sérieux lorsque l'on produit de la semence de grain. Lorsque l'on bat différentes sortes de grain l'une après l'autre, on doit s'arranger pour faire suivre une sorte par une autre qui soit aussi différente que possible de la première, afin que l'on puisse reconnaître promptement tous les mélanges et les séparer au moyen d'un tarare ordinaire sans beaucoup de peine ni travail.

En règle générale, il ne faut pas employer, pour la semence, les premiers sacs de grain qui sortent de la machine. Le cultivateur qui a une parcelle spéciale de semence—un acre ou deux, par exemple—de la même variété que sa récolte générale, mais en état particulièrement pur, doit battre cette parcelle spéciale après la récolte principale. Il a ainsi la certitude que toutes les graines qui restent dans la battue et qui peuvent en sortir avec le grain spécial sont de la même variété. Les cultivateurs qui cultivent deux variétés de la même céréale ne devraient jamais les battre l'une après l'autre, ils devraient toujours battre entre les deux une céréale différente. Si s'il se produit des mélanges, il est très important de pouvoir les découvrir dans le grain battu.

On ne saurait faire de règle stricte sur l'ordre dans lequel les différents types de grain doivent se succéder dans la battue. Tout dépend des quantités relatives de ces différents grains et de l'effet que leur pureté peut exercer sur le prix de vente de chacun. Dans chaque cas, on doit toujours demander quelle sorte de céréale a été battue en dernier lieu sur la ferme d'où vient la machine.

Les séries suivantes sont recommandées pour le battage:  
Avoine, blé, orge. Avoine, pois, orge, ou orge, pois, avoine. Avoine, pois, blé, ou blé, pois, avoine. Lin, blé, avoine, ou avoine, lin, blé. Pois, blé, lin, avoine; ou lin, blé, pois, avoine. Avoine, lin, blé, orge. Avoine, pois, blé, orge.

S'il n'y avait qu'une petite quantité d'orge et qu'elle soit spécialement utile pour la semence, il faudrait naturellement changer les deux dernières séries pour en faire les suivantes:  
Avoine, blé, lin, orge; ou avoine, blé, pois, orge, afin d'éviter de rejeter une partie de l'orge, ce qui serait nécessaire si elle était battue immédiatement après le blé.

Voici des séries mauvaises et tout spécialement à condamner: orge suivie de blé, orge suivie de lin et avoine suivie d'orge. On doit toujours éviter autant que possible de faire suivre de l'avoine par du blé, mais il y a bien des fermes où cela est probablement inévitable.

Tous ceux qui produisent du grain de semence pour la vente auront tout avantage à donner un peu d'attention à cette question des successions de récoltes pour le battage. Pour l'emploi sur la ferme, il est souvent avantageux de conserver la dernière partie de chaque lot de grain battu, car c'est cette partie qui est le moins exposée à contenir des grains d'autres types.

C. E. SAUNDERS,  
Céréaliste du Dominion.

LES GRAINS		Man. (Solids). Prix des fabriques
<b>Blé—</b>		
No 1 Nord	120%	
No 2 Nord	118%	
No 3 Nord	115%	
No 4	110%	
No 1 Rejeté	114%	
No 2 Rejeté	112%	
No 1 Tough	109%	
No 2 Tough	107%	
<b>Avoines—</b>		
No 2 C W	45%	
No 3 C W	44%	
Extra No 1 Fourrage	44%	
No 1 Fourrage	44%	
No 2 Fourrage	43%	
<b>Orge—</b>		
No 3	74%	
No 4	70%	
Rejeté	65%	
Fourrage	65%	
<b>Lin—</b>		
No 1 N W C	173%	
No 2 C W	170%	
<b>LES PRODUITS</b>		
<b>Patates—</b>		
Man. lots de 10 minutes.		
Le minot	\$ .90	
C. b. lots de 10 minutes.		
Le minot	.80	
Au char, f.o.b. Wpg.		
Le minot	.60	
Beurre de crémier	\$8.50 à \$8.75	
Moult. Aux détaillants		
<b>LES GRAINS</b>		
Man. (Solids). Prix des fabriques		
<b>Beurre (Dairy)—</b>		
Moult. Aux détaillants	30	
Beurre de crémier	31	
Oufs—		
No 1 Frais	22	
<b>Farines—</b>		
No 1 "patents", 98 liv.	3.30	
No 2 "patents", 98 liv.	3.17%	
No 3 "patents", 98 liv.	3.05	
Issues de blé et avoine roulées		
Sac de 80 livres	2.10	
Son, en sacs, la tonne	19.00	
Gru, en sacs, la tonne	20.00	
Avoine cassée. La tonne	27.00	
Avoine et orge. La tonne	25.00	
<b>Foin—</b>		
No 1 Naturel. La tonne	14.00	
No 2 Naturel. La tonne	13.00	
<b>BETAIL</b>		
<b>Taureaux de poids</b>		
1,200 livres et plus—		
De choix	\$8.50 à \$8.75	
Bon	\$8.00 à \$8.25	
Moyen	\$7.25 à \$7.75	
<b>Taureaux de boucherie</b>		
De 1,000 livres à 1,300 livres—		
De choix	\$8.50 à \$8.75	
Bon	\$7.75 à \$8.25	

Moyen	\$7.25 à \$7.50
Ordinaire	\$6.50 à \$7.00
De 700 à 1,000 livres—	
De choix	\$8.50 à \$8.75
Bon	\$8.00 à \$8.25
Moyen	\$7.25 à \$7.75
Ordinaire	\$6.50 à \$7.00

<b>Taures de boucherie</b>	
De 700 à 1,000 livres—	
De choix	\$8.50 à \$8.75
Bon	\$8.00 à \$8.25
Moyen	\$7.25 à \$7.75
Ordinaire	\$6.50 à \$7.00

<b>Vaches de boucherie</b>	
1,100 livres et plus—	
Choix	\$8.25 à \$8.50
Bon	\$7.50 à \$8.00
Moyen	\$6.50 à \$7.00
Ordinaire	\$5.50 à \$6.00

<b>De 800 à 1,100 livres—</b>	
De choix	\$8.25 à \$8.50
Bon	\$7.50 à \$8.00
Moyen	\$6.50 à \$7.00
Ordinaire	\$5.50 à \$6.00

<b>Boeufs (Bulls)</b>	
De choix	\$8.25 à \$8.50
Moyen	\$7.50 à \$8.00
Ordinaire	\$6.50 à \$7.00
<b>Boeufs (Oxen)</b>	
De choix	\$8.25 à \$8.50
Bon	\$7.50 à \$8.00
Moyen	\$6.50 à \$7.00
Ordinaire	\$5.50 à \$6.00

<b>Veaux</b>	
De choix	\$8.50 à \$8.75
Bon	\$7.75 à \$8.25
<b>"Feeders"</b>	
De choix, de 900 à 1,100 liv.	
Prix	\$6.25 à \$6.50
Bon	\$5.50 à \$6.00
Prix	\$5.75 à \$6.25
Boeufs (bulls)	\$4.50 à \$5.25

<b>"Stockers"</b>	
De 450 à 800 livres—	
De choix (breeds)	\$6.25 à \$6.50
Prix	\$5.75 à \$6.25
Moyen (taureaux)	\$5.75 à \$6.00
Ordinaire (taureaux)	\$5.00 à \$5.50
Prix	\$5.75 à \$6.25
Moyen (taures)	\$5.25 à \$5.50
Ordinaire (taures)	\$4.50 à \$5.00

<b>Veaux "stocker"</b>	
De choix	\$6.25 à \$6.50
Bon	\$5.75 à \$6.00
<b>Porcs</b>	
De choix	\$10.25 à \$10.50
Lourds	\$9.25 à \$9.40
Légers	\$8.00 à \$10.50
"Stags"	\$6.50 à \$7.25
"Struts"	\$6.25 à \$8.50

<b>Moutons</b>	
De choix. Agneaux	\$9.50 à \$10.00
Prix	\$8.50 à \$9.00
Ordinaire. Agneaux de l'année.	
Prix	\$8.00 à \$8.50
Lourds	\$7.50 à \$8.00
Légers	\$7.00 à \$8.50

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

<b>L'AGRICULTEUR AMERICAIN</b>	
Ayant eu, au cours d'un récent voyage aux Etats-Unis, l'occasion d'étudier certaines questions agricoles, j'ai été, par là même, amené à réfléchir sur le rôle de l'agriculteur américain en ce pays. Il est évident que l'agriculteur américain est en train de perdre son rôle de premier ordre. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles. Il est en train de devenir un simple fournisseur de produits agricoles.	

deut en propos amers et plaintifs sur leur genre de vie. Dans l'Etat de New-York surtout, beaucoup sont prospères et progressifs; ils roulent en automobile, appartiennent à des clubs de fermiers, reçoivent des journaux agricoles, s'intéressent aux données de l'enseignement et paraissent, en fait, bien contents de leur lot.

Ce qu'il y a de plus caractéristique et de plus remarquable encore c'est l'estime générale dont est l'objet de la société. Il est tout aussi bien vu, sinon mieux, que le moulin, l'avoine — il n'y a pas de notation, à-bas, — et l'homme d'affaires. On ne se servait pas du mot "fermier", comme au Canada du mot "habitant", pour signifier quelqu'un obscur et ignorant médiocre. Un jeune homme "smart" comme nous disons nous-amères au pays, occupe la terre paternelle sans passer pour un "indus haïné".

Je sais bien cependant que la tendance des populations à s'agglomérer vers les villes s'est un peu ralentie, mais elle n'est pas encore triomphante. J'ai été stupéfait d'apprendre par une statistique du recensement que la population rurale des Etats-Unis est de 14,000,000, contre 13,000,000 en 1910, ce qui est un résultat remarquable. Mais il faudrait se garder d'ignorer que les autorités américaines ont une méthode tout à fait arbitraire de dénombrer la population rurale de la population urbaine. Ainsi toute personne vivant dans une ville de moins de 2,500 habitants est classée comme ne appartenant à la population rurale, tandis que la population urbaine est classée comme appartenant à la population rurale.

Mentionnons aussi, pour noter qu'une foule de gens possèdent une ferme de campagne et de petites fermes et travaillent cependant à la ville.

Il n'en est pas moins exact que l'agriculteur américain est moins dévoué à son métier qu'il ne l'est autrefois. Il n'est pas moins exact que l'agriculteur américain est moins dévoué à son métier qu'il ne l'est autrefois. Il n'est pas moins exact que l'agriculteur américain est moins dévoué à son métier qu'il ne l'est autrefois.

Armand Lévesque.

DES CANONS! DES MUNITIONS!

A chaque instant, j'entends faire et refaire le calcul des effectifs énormes que les Alliés peuvent mettre en ligne.

Toutefois, les énormes réserves envoyées en Russie, qui l'on suppose; tantôt, c'est l'appoint important des divisions fraîches que le service obligatoire des Américains excellent à jeter sur bien des choses, je n'ai pu m'empêcher d'observer avec plaisir combien le cultivateur de blé était respecté et considéré de tous. Il n'y a rien de notre habitant canadien. C'est un autre homme si on l'observe sous cet angle.

Quand vient l'attaque de l'ennemi, ne désespérez pas. Recourez immédiatement à un monde effectif — celui du docteur Kellogg contre l'ennemi. Ce merveilleux remède vous apportera le secours que vous avez besoin. La satisfaction cesse et la réparation devient normale et facile. Des milliers d'autres ont comme vous souffert de mal, mais ils ont obtenu ce secours. Faites aujourd'hui même l'essai de ce remède.

Depuis longtemps, on a cessé d'évaluer la force d'une flotte par le nombre des marins. Ce que l'on considère, dans l'appréciation de la valeur combattive d'un dreadnought, c'est sa vitesse, l'énorme puissance de sa cuirasse et le poids de sa bordée, c'est-à-dire la quantité d'acier que ses canons peuvent projeter en un instant.

Certes, la valeur des chefs et l'héroïsme des soldats ont toujours leur grand rôle et splendeur dans le résultat; mais ces éléments moraux ne peuvent produire tout leur effet qu'à la condition de tenir compte, avant tout, de la puissance matérielle de l'armement.

La vaillance surhumaine et l'habileté sublimine de nos troupes ne sauraient empêcher la bataille d'être gagnée par la puissance matérielle de l'armement.

Et lorsque je songe à ces combattants adroits résistants quand même, aérochies dans les positions boueuses, dans le tonnerre des explosifs, dans les horres qui affrontent les balles et le sinistre roulement des mitrailleuses, — autant je me découvre avec respect devant les héros qui affrontent l'ennemi, — autant je m'obstine à réclamer avant tout des machines et encore des machines pour cette atroce guerre de machines.

Des canons! Des munitions! Si nous en fabriquons toujours plus, nous en avons fait de moins.

A la mobilisation, ils avaient une grande expérience. Ils ont travaillé, non pas seulement pour la maintenir, mais pour l'augmenter.

Si nous en fabriquons toujours plus, nous en avons fait de moins.

Si nous en fabriquons toujours plus, nous en avons fait de moins.

Succursales: YORKTON MOOSE JAW CALGARY

AVIS—LA

N. Bawlf Grain Company LIMITED

COURTIERS EN GRAINS Winnipeg, Man.

A la plaisir d'annoncer au public qu'il a ouvert un DEPARTEMENT FRANCAIS Et qu'elle sollicite la clientèle française.

Avance généreuse sur les commaissements "Bills of Lading"

Paiement fait le jour même de la vente

Les plus hauts prix "Chaque char se vend sur ses mérites"

ramasser toutes les matières nécessaires, de procurer le plus grand nombre d'ouvriers possible, au besoin en retirant, sur les reproches levés pour les anciennes méthodes, tous les ouvriers pour ces ouvrages en fer, etc., qui comptent néanmoins comme s'ils étaient incorporés dans les cadres à remplir.

Le salut de la patrie, en 1916, n'est pas à chercher par d'autres moyens. Mais on sont les grands convertisseurs pour les anciens ordres admirables, ces ordres d'après lesquels les têtes les plus hautes devaient se couber, — ou tondre?

Charles Humbert.

Jambes et bras artificiels. Solides, légers, stables, d'adoption aéro et civile. Aspect naturel. Fabrication tennelle.

WESTERN ARTIFICIAL LIMB CO.

163 rue Marlon, Saint-Boniface, Man. Tel. M. 2298 B. de P. de Norwood

Nous sommes toujours à votre disposition pour ce qui concerne les travaux en plomberie, chauffage à eau chaude, vapeur ou gaz, cuivres couverts en tôle ou gravés, et toutes sortes de travaux de métal en feuille, tôle ou "abats pour "sky-lights", etc., en eau douce, plafonds et lambes en tôle pressée, etc.

Nous donnons une attention particulière aux commandes des institutions religieuses et aux paroisses catholiques.

Demandes nos prix avant de donner le contrat pour les travaux que vous avez à faire

La Compagnie Charette-Kirk

J. A. CHARETTE, Gérant

Tél.—Bureau: M. 7318—Rés.: M. 4199

Bureau—510 rue Des Meurons

Saint-Boniface, Man.

AVIS!

PUR QUESSNEL, PUR CANADIEN, ROUGE HAVANE, ROUGE QUEBEC.

Toute personne désirant acheter du tabac Canadien haut de gamme, chez Forest Frères, soit près de chez soi, se

E. LA LONDE

235 rue Donald, Téléphone M. 4071 Winnipeg

Springfield Fire & Marine Insurance Co'y de SPRINGFIELD, MASS.

Cette Compagnie, dont l'actif est de \$11,754,106.80, fait affaire en vertu d'une Charte Fédérale et assure à des taux modérés. S'adresser à

M. J. A. MacPHEE, Agent.

Notre Dame Investment Bldg., Winnipeg, Man. Tél. M. 1881

Après soixante-cinq ans

Elles s'emploient encore sous la forme des

ALLUMETTES D'EDDY

Il y a soixante-cinq ans on fit les premières allumettes canadiennes chez Eddy à Hull. De puis les allumettes d'eddy ont toujours été reconnues comme les meilleures.

Quand vous achetez des allumettes, demandez les allumettes d'EDDY.

THE E. B. EDDY, Co. LIMITED

HULL, CANADA.

La Cusson Lumber Company, Ltd. TEL. MAIN 2625-2626 SAINT-BONIFACE, MAN.











